

2017年（平成29年）12月4日

在留邦人の皆様

ボゴタ日本人学校
PTA会長 細谷俊輔
校長 平野恵彦

2017年度（平成29年度） きさらぎ祭開催ご案内ならびに参加申込みについて

謹啓、皆様におかれましては、ますますご健勝のこととお喜び申し上げます。日頃より、ボゴタ日本人学校へご理解とご支援をいただき、心より感謝申し上げます。

さて、「2017年度きさらぎ祭」を2018年2月4日（日）に下記の通り開催いたします。当日は、出店バザー、餅つき、剣道実演、児童生徒による和太鼓の演奏を企画しております。年に一度、日本人学校で開催するこの「きさらぎ祭」で、日本人社会の交流を深めたいと考えております。

つきましては、ご多用の折とは存じますが、是非ご参加いただきたく、ご案内申し上げます。なお、現在、在留邦人ならびに日系駐在企業が増加傾向にあり、祭りへの来場者が増加しています。本年度は出店数と来場者のバランスを考慮し、参加者の要件をある程度絞らせていただくことといたします。ご来場者のみなさまに、安全な環境で、ゆったりと買い物やイベントを楽しんでいただくための施策です。本来であれば、日頃より大変お世話になり、かつ日本文化に興味のある日本人以外の方々も数多くご招待すべきところですが、本年度は祭り本来の原点に立ち返り、開催させていただきたいと思っております。みなさまのご理解とご協力をいただきたくお願いいたします。

また、食事や販売品は数に限りがございます。売り切れ次第、閉店となりますのでご了承ください。

記

- 開催日： 2018年（平成29年）2月4日（日）※雨天決行
- 開催時間割： 9:30am 受付、金券販売開始（入場口付近受付にて）
10:00am 各店開店 ※開始時間は前後する場合があります。
～添付の「催し物ご案内」をご覧ください。～
2:00pm きさらぎ祭終了、片付け、金券精算
3:00pm 全日程終了（片付け終了）
*出店者は8:00amより入場可能です。
*出店者向けの金券は9:00am～9:30amまで中庭中央にて販売いたします。
*それ以降の時間は一般のお客様と同じ場所（入場口付近）での購入になります。
- 開催場所： ボゴタ日本人学校 中庭
※運動場を駐車場として準備しています。駐車スペースに限りがございますので、できるだけ乗り合わせ、並びに公共機関での来校をお願いいたします。
- 内容：
 - ・出店バザー（食べ物、飲み物、リサイクル品、日本茶、納豆、手作り石鹸販売、他）
 - ・イベント（剣道実演、児童生徒による和太鼓演奏、餅つき）

5. 祭りの目的：

- ・ きさらぎ祭は、過去 20 年以上継続されている在コロンビア日本人社会の伝統ある最大行事の一つです。運営は、ボゴタ日本人学校の PTA が主催し、大使館、木曜会、さくら会、JICA、個人、それぞれの有志の方々のご協力により運営を行っています。
- ・ バザーの収益金を集め、来年度の資金とさせていただきます、本校教育活動の充実を図る。
- ・ すべての在留邦人（コロンビアに永住されている在留邦人、日系企業の駐在員、日本人学校関係者、他）が一同に集まり、交流を深める、貴重な機会です。
- ・ この祭りを通じて、日本の文化や風習、情緒に触れることができます。
- ・ ボゴタ日本人学校の卒業生や、在籍経験者が、「故郷」に戻り、勉強した日本語を使える機会、思い出すことができる絶好の機会です。同じ校舎で学んだ旧友と再会する機会です。
- ・ 本校児童・生徒が、カリ野菜販売店舗を責任もって任せ、職業体験ができる機会です。
- ・ 未就学児をお持ちの邦人保護者が、お子様の本校への入学を検討できる機会です。
- ・ 在留邦人のみなさまや、日系企業駐在員の方々に、ボゴタ日本人学校が日本人の大切な拠点であることを改めてご認識いただける絶好の機会です。

6. 参加申し込みについて：2018年1月12日（金）までに添付の名簿を学校へ提出してください。

申込書提出先： ボゴタ日本人学校 山田教頭 ①メールアドレス bogota01@bogotaacj.com
②FAX 672-7509

※尚、参加者要件につきましては、次の通りです。

- ・ 大使館有志、木曜会会員とその社員、さくら会会員、JICA 有志、日本人学校 PTA 会員とそれぞれのご家族（名簿のご関係欄は「館員」または「会員」とご記入ください。）
- ・ コロンビア在留邦人とそのご家族、将来ご子息の日本人学校入学を検討されている方（名簿のご関係欄は「在留邦人」とご記入ください。）
- ・ 日本人学校卒業生や在籍経験者（名簿のご関係欄は、「卒業生」とご記入ください。）
- ・ 祭りで出店される方、出店をお手伝いされる方とそのご家族ならびにイベントに出演される方とそのご家族（名簿のご関係欄は「出店者」とご記入ください。）
- ・ 参加者の運転手ご本人（名簿のご関係欄は、「関係者」とご記入ください。）
- ・ お子様の子守役の方（名簿のご関係欄は、「関係者」とご記入ください。）
- ・ 参加者の方より、事務局に事前にご相談いただいたお客様（名簿のご関係欄は、「関係者」とご記入ください。）

※ 防犯上、校内に入場いただけるのは事前に申し込みをされた方のみとさせていただきます。

7. 備考：

- ・ 小さなお子様も楽しめるイベントですが、迷子やお怪我などされないように、保護者の方の見守りをお願いいたします。
- ・ 本バザーの企画内容について、次の通りご案内いたします。

＜ 催 し 物 ご 案 内 ＞

10:00am~2:00pm (一部店舗は 12:00pm 迄) *販売品売り切れ 次第閉店です。	食事の店	たこ焼き、焼き鳥、 寿司、いも餅、キムチ パン、ポップコーン、どら焼き、味玉、プリン 抹茶アイスクリーム、サルピコン
	飲み物の店	日本茶、ビール、ジュース、ミネラルウォーター
	商品の販売	リサイクル品、手作り皮製品、日本茶、アクセサリー
	児童生徒出店	カリ野菜 *10:30 販売開始
	遊びの店	スーパーボールすくい、ヨーヨー釣り
11:30am~12:00pm	剣道実演	アキツ剣道会(AKITSU KENDO KAI)の方による剣道・居合の実演です。日本武道に親しんでください。
12:00pm~12:30pm	和太鼓演奏	児童生徒が運動会や学芸会で発表した和太鼓の演奏を披露いたします。猛特訓の成果をみなさんと鑑賞してください。
1:00pm~2:00pm	餅つき	餅つきと餅の販売をいたします。
2:00pm~3:00pm	後片付け	

＜金券についてのご案内＞

- ・ 当日の商品販売は、すべて金券にて行います。
金券は、会計窓口にて2種類の金券セットを販売をいたします。
①50,000 ペソセット (¥20,000×1枚、¥10,000×2枚、¥5,000×2枚入り)
②20,000 ペソセット (¥5,000×2枚、¥2,000×5枚入り)
※金券の、払い戻しはいたしません。
※出店者釣り銭用として
「50,000 ペソセット釣り銭用」 (¥2,000×15枚、¥1,000×20枚)
「20,000 ペソセット釣り銭用」 (¥1,000×20枚) も販売します。

以上

*次ページの参加者申込みリストへ参加者のお名前、ID 番号、ご関係をご記入いただき、学校宛に送付いただきたくお願いいたします。

ボゴタ日本人学校PTA 御中 (提出者の所属・名前) (_____)
 ボゴタ日本人学校
 メールアドレス bogota01@bogotaacj.com
 FAX 672-7509

2017年度(平成29年度) きさらぎ祭参加者リスト

	参加者氏名	左のローマ字表記	ID ナンバー	ご関係
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

※欄が不足する場合は、お手数ですが本申込書をコピーして記載してください。

**RECORDAMOS EVALUAR SU LISTA DE INVITADOS PARA EXTREMAR
 LA SEGURIDAD DE TODOS LOS PARTICIPANTES GRACIAS**